

Секретариата с целью укрепления взаимного сотрудничества в обновлении доклада;

4. *призывает* все правительства:

a) сотрудничать со Специальным докладчиком в целях обеспечения еще большей точности и информативности доклада;

b) распространить обновленный доклад и передать его содержание максимально широкой гласности;

5. *призывает* все правительства и организации продолжать применять санкции против расистского режима Южной Африки до полной ликвидации системы апартеида в соответствии с Декларацией по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции S-16/1 от 14 декабря 1989 года и содержащейся в приложении к ней;

6. *предлагает* Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств на ее сорок третьей сессии и Комиссии по правам человека на ее сорок восьмой сессии обсудить обновленный доклад;

7. *просит* Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 45/84 Генеральной Ассамблеи предоставить в распоряжение Специального докладчика двух экономистов для оказания ему помощи в проведении анализа и подготовке документации в отношении конкретных случаев особой важности;

8. *просит также* Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику любую помощь, которая может ему потребоваться при осуществлении его мандата, с целью активизации прямых контактов с Центром Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям и Центром против апартеида и укрепления взаимного сотрудничества в обновлении его доклада;

9. *просит далее* Генерального секретаря довести обновленный доклад Специального докладчика до сведения правительств тех стран, национальные финансовые институты которых продолжают сотрудничать с режимом Южной Африки, и призвать их предоставить Специальному докладчику любую информацию или замечания, которые они могут пожелать представить по этому вопросу;

10. *просит* Генерального секретаря установить контакт с правительством Южной Африки, с тем чтобы дать возможность Специальному докладчику совершить поездку в Южную Африку со специальной миссией в целях очередного обновления его доклада;

11. *предлагает* Генеральному секретарю продолжать обеспечивать самое широкое распространение обновленного доклада Специального докладчика и опубликовать его в качестве издания Организации Объединенных Наций.

*13-е пленарное заседание,
31 мая 1991 года*

1991/27. Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях

Экономический и Социальный Совет,

принимая к сведению резолюцию 1991/41

Комиссии по правам человека от 5 марта 1991 года⁶¹,

1. *порукает* рабочей группе открытого состава Комиссии по правам человека провести свои заседания в течение двух недель до начала работы сорок восьмой сессии Комиссии по правам человека с целью рассмотрения проекта декларации о защите всех лиц от насильственного или недобровольного исчезновения, подготовленного Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств⁶² для его принятия Комиссией на ее сорок восьмой сессии;

2. *просит* Генерального секретаря предоставить рабочей группе все необходимое для проведения своих заседаний до начала работы сорок восьмой сессии Комиссии

*13-е пленарное заседание,
31 мая 1991 года*

1991/28. Право на справедливое судебное разбирательство

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на решение 1990/108 Комиссии по правам человека от 7 марта 1990 года⁶³, в котором Комиссия приветствовала решение Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств назначить г-на Станислава Черниченко и г-на Уильяма Трита докладчиками для подготовки доклада о существующих международных нормах и стандартах, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и принимая к сведению резолюцию 1991/43 Комиссии от 5 марта 1991 года⁶⁴,

ссылаясь также на резолюцию 41/120 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года об установлении международных стандартов в области прав человека,

принимая во внимание краткий доклад о праве на справедливое судебное разбирательство, подготовленный г-ном Черниченко и г-ном Тритом⁶⁵,

1. *одобряет* резолюцию 1990/18 от 30 августа 1990 года, принятую Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств⁶⁶, в которой Подкомиссия постановила уполномочить г-на Станислава Черниченко и г-на Уильяма Трита подготовить исследование, озаглавленное: «Право на справедливое судебное разбирательство: признание в современных условиях и меры по его укреплению», а также резолюцию 1991/43 Комиссии по правам человека;

2. *просит* Генерального секретаря оказывать двум специальным докладчикам любую необходимую им помощь для проведения исследования, упомянутого в пункте 1, выше;

3. *предлагает* двум специальным докладчикам составить проект вопросника о праве на справедливое судебное разбирательство;

⁶¹ Там же, 1991 год, Дополнение № 2 (E/1991/22), глава II, раздел А.

⁶² E/CN.4/Sub.2/1990/32, приложение.

⁶³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1990 год, Дополнение № 2* и исправление (E/1990/22 и Corr. I), глава II, раздел В.

⁶⁴ E/CN.4/Sub.2/1990/34.

⁶⁵ См. E/CN.4/1991/2 E/CN.4/Sub.2/1990/59, глава II, раздел А.